

Prot. n.2757/4.1.v

Belpasso, 26/09/2019

Al Prof. Licciardello Salvatore  
Rappresentante Legale dell'Istituto Polivalente Valdisavoia  
Via Valdisavoia, 7  
95123 CATANIA

Al Sito Web – sezione Amministrazione trasparente

Agli Atti dell'Istituto

Oggetto: Contratto per la realizzazione del progetto PON/FSE: "10.2.2A-FSEPON-SI-2017-385" – Modulo n. 3 "Learning to communicate".

**Codice CUP: E73J17000250007**

**Codice CIG: Z7B29ED6CD**

### CONTRATTO PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO PON – MODULO 3

TRA

L'Istituto scolastico "N. Martoglio" di seguito denominato "Scuola", con sede in Via Scuola Media s.n. – Belpasso, nella persona del suo legale rappresentante pro-tempore Prof.ssa Anna Spampinato, nata a Catania il 08/06/1974, C.F.: SPMNNA74H48C351X

E

L'Istituto Polivalente Valdisavoia s.r.l. (membro dell'associazione internazionale British school of english), con sede sociale in Via Valdisavoia, 7 CATANIA (CT), nella persona del legale rappresentante Co-amministratore Sig. Licciardello Salvatore nato a Catania il 24/05/1951, residente in Tremestieri Etneo (CT) Cod. Fisc. LCCSVT51E24C351C

### PREMESSO

- **VISTO** l'Avviso MIUR Prot. AOODGEFID N. 1953 del 21/02/2017 "Fondi Strutturali Europei – Programma Operativo Nazionale "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020. Avviso pubblico "Progetti di inclusione sociale e lotta al disagio nonché per garantire l'apertura delle scuole oltre l'orario scolastico soprattutto nelle aree a rischio e in quelle periferiche" Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo specifico 10.2 – Miglioramento delle competenze chiave degli allievi, anche mediante il supporto dello sviluppo delle capacità di docenti,



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per Interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



REPUBBLICA ITALIANA - REGIONE SICILIANA



XXIII Distretto scolastico  
Scuola Media Statale "NINO MARTOGLIO"

formatori e staff. Azione 10.2.2 – Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base (*lingua italiana, lingue straniere, matematica, scienze, nuove tecnologie e nuovi linguaggi, ecc.*).

- **VISTE** le delibere degli OO.CC. competenti, relative alla presentazione della candidatura e alla realizzazione del progetto con inserimento nel P.T.O.F. in caso di ammissione al finanziamento (Collegio dei docenti n. 5 – delibera n° 3 del 29/03/2017 e Consiglio di Istituto n. 5 – delibera n° 2 del 29/03/2017);
- **VISTA** la Nota del MIUR, Dir. Gen. Affari Internazionali Prot. AOODGEFID/206 con la quale è stata comunicata la formale autorizzazione all'avvio delle azioni e l'inizio dell'ammissibilità alla spesa, con conclusione entro il 31/08/2019;
- **ACCERTATO** che per l'attuazione del progetto è necessario selezionare figure professionali specifiche quali ESPERTI nei vari moduli;
- **VISTO** il Manuale Operativo del 13/03/2017 con prot. n. AOODGEFID/2996 relativo ai Fondi Strutturali europei – Programma Operativo Nazionale "Per la Scuola - competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014/2020 (FSE-FESR) n. 2014 IT 05 M2O P001- Avviso prot. AOODGEFID/1953 del 21/02/2017;
- **VISTI** i criteri per la selezione degli Esperti interni/esterni previsti dal Regolamento di Istituto deliberato e approvato dal Consiglio di Istituto in data 04/09/2017;
- **CONSIDERATO** che l'avviso interno prot. N. 746/4.1.v del 13/03/2019, alla data e all'ora di scadenza, non ha consentito di individuare personale esperto interno non madrelingua in grado di garantire la realizzazione del Modulo 3 "Learning to communicate". quindi si rende necessario reperire personale esperto esterno per lo svolgimento del piano autorizzato, in possesso dei requisiti culturali, professionali idonei allo svolgimento dello stesso,
- **VISTO** il decreto n. 354 di assunzione in bilancio del 02/02/2018, del finanziamento PON FSE di cui al presente avviso, autorizzandone le spese nel limite fissato dai relativi piani finanziari, per l'importo di **€ 44.905,20**;
- **VISTO** il D.I. n. 129, del 28 agosto 2018 "*Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche*";
- **VISTO** il Decreto Assessoriale del 28 dicembre 2018, n. 7753 "*Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche statali di ogni ordine e grado operanti nel territorio della Regione Siciliana*"
- **VISTO** il D.P.R. n. 275/99, Regolamento dell'autonomia;
- **VISTO** il D.Lgs. 77/2005;
- **VISTA** la L.107/2015;

Via Scuola Media s.n. - 95032 BELPASSO (CT)  
Tel.: 095 912381 - Fax: 095 7912919

ctmm10300p@istruzione.it  
ctmm10300p@scuolemail.it

C.F.: 80014000873  
Cod. Min.: CTMM10300P



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

MIUR



REPUBBLICA ITALIANA - REGIONE SICILIANA



XXIII Distretto scolastico  
Scuola Media Statale "NINO MARTOGLIO"

- **VISTO** il Bando con prot. n. 1008/4.1.v del 25/03/2019 rivolto ad Esperti Esterni di Lingua inglese;
- **VISTA** l'unica istanza pervenuta l'08/04/2019 con prot. n.1287/4.1.v da parte dell'Istituto Polivalente Valdisavoia;
- **VISTA** la graduatoria definitiva del 16/04/2019 con prot. n. 1373/4.1.v ed il relativo decreto (n.391 del 16/04/2019) di conferma e pubblicazione della stessa sul sito della scuola;
- **PRESO ATTO** della domanda di partecipazione della Istituto Polivalente Valdisavoia che designa in qualità di Esperto di Lingua Straniera (Inglese) il Sig. **MCKEOWN PATRICK COLEMAN**, nato a LONDONDERRY (GBR) il 23/03/1968, residente a Catania (CT) via Giovanni Gioviale, Cod. Fisc. MCKPRC68C23Z114P;
- **VISTO** il curriculum vitae dell'ESPERTO ESTERNO,

### SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Le Premesse di cui sopra costituiscono parte integrante del presente atto.  
Il seguente contratto sarà così regolato:

#### Art. 1 – OGGETTO DELL'INCARICO

L'esperto di Lingua Madre, designato dall'**Istituto Polivalente Valdisavoia per il Modulo 3 "Learning to communicate"** è **MCKEOWN PATRICK COLEMAN** nato in **GRAN BRETAGNA** il **23/03/1968** e in relazione alla domanda prodotta ed ai titoli culturali e professionali debitamente documentati in apposito curriculum vitae depositato agli atti della scuola, si impegna a prestare, in forma autonoma e senza vincolo di subordinazione ed in copresenza con il Tutor Interno, la propria attività nell'ambito del progetto PON modulo 3, per complessive **ore 60** di formazione agli alunni della Scuola da svolgere nei locali scolastici.

#### Art. 2 – PERIODO DI PRESTAZIONE

L'incarico si svolgerà nel periodo compreso tra ottobre e dicembre 2019 con la data massima **del 20/12/2019.**

#### Art. 3 – OBBLIGHI DELL'ESPERTO

L'esperto, fatta salva la propria discrezionalità nell'espletamento dell'incarico, si impegna a fornire i propri servizi con la massima diligenza ed in particolare si obbliga a presentare, al Dirigente Scolastico dell'Istituto, i programmi e tutte le iniziative intraprese per il raggiungimento degli obiettivi indicati nel progetto. Cod. Prog. **10.2.2A-FSEPON-SI-2017-385 "Rafforzare la competenze di base"**

E' tenuto inoltre a firmare regolarmente e a compilare il registro delle presenze nelle parti di sua competenza, relative all'orario di inizio e fine della lezione o dell'attività e all'argomento svolto. A fine corso si impegna a stilare il programma delle attività effettivamente svolte e per ciascun corsista a certificare le conoscenze e competenze acquisite nel singolo modulo. L'Esperto si impegna, a fine corso, a

Via Scuola Media s.n. - 95032 BELPASSO (CT)  
Tel.: 095 912381 - Fax: 095 7912919

ctmm10300p@istruzione.it  
ctmm10300p@scuolemail.it

C.F.: 80014000873  
Cod. Min.: CTMM10300P



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



REPUBBLICA ITALIANA - REGIONE SICILIANA



XXIII Distretto scolastico  
Scuola Media Statale "NINO MARTOGLIO"

fornire la relazione finale, le valutazioni/certificazioni finali prodotte congiuntamente con il Tutor Interno e svolge le seguenti funzioni:

- Formulare il progetto didattico inerente il modulo;
- Partecipare alle riunioni periodiche di carattere organizzativo pianificate dal Dirigente Scolastico;
- Consegnare la programmazione didattico-formativa inerente il modulo da realizzare;
- Effettuare le lezioni teoriche e/o pratiche nei giorni, nelle ore e nelle sedi definiti dal calendario del Piano Integrato;
- Elaborare e fornire ai corsisti materiali sugli argomenti trattati;
- Predisporre, in sinergia con docenti tutor, le verifiche previste e la valutazione periodica del percorso formativo;
- Consegnare a conclusione dell'incarico svolto, le verifiche effettuate ed una relazione finale sull'attività.

Ai fini della riuscita del percorso formativo, tra il TUTOR INTERNO e L'ESPERTO ESTERNO è necessario sviluppare un rapporto di **forte interazione** finalizzato a:

- a) definire le condizioni organizzative e didattiche favorevoli all'apprendimento sia in termini di orientamento che di competenze;
- b) garantire il monitoraggio dello stato di avanzamento del percorso, in itinere e nella fase conclusiva, al fine di intervenire tempestivamente su eventuali criticità;
- c) verificare il processo di attestazione dell'attività svolta e delle competenze acquisite dagli studenti;
- d) raccogliere elementi che consentano la riproducibilità delle esperienze e la loro capitalizzazione;
- e) inserire i dati di propria competenza nel Sistema Gestione dei PON;
- e) produrre eventuali certificazioni per gli studenti.

#### Art. 4 – VERIFICHE

L'ESPERTO ESTERNO si impegna a fornire ogni genere di informazioni ed a consegnare specifiche relazioni sull'andamento dell'attività svolta e sui risultati fino a quel momento conseguiti, nonché a partecipare alle riunioni collegiali di progetto indette dal Dirigente Scolastico.

#### Art. 5 - COMPENSO, TRATTAMENTO FISCALE E MODALITA' DI PAGAMENTO

Per la suddetta attività di formazione all'Associazione spetterà il corrispettivo onnicomprensivo di **€ 4.200,00 (quattromiladuecento/00)** costo orario €. 70,00 accertato il completo espletamento di tutte le attività a suo carico e che verrà liquidato dietro presentazione di fattura elettronica (solo se a ricevimento del DURC, l'Associazione risulterà regolare con i relativi versamenti INPS ed INAIL; e sarà accompagnata dalla Comunicazione delle Coordinate IBAN ai sensi dell'art. 3 della Legge 136/2010 e Assunzione Obblighi di Tracciabilità dei Flussi Finanziari e dichiarazione requisiti art. 80-83 d. lgs. 50/2016), intestata a: SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO "N. MARTOGLIO – Via Scuola Media, sn – 95032 Belpasso (CT) – Codice Fiscale **80014000873** - Codice Univoco: **UFG987** - Codice CIG: **Z7B29ED6CD**, a finanziamento ottenuto da parte del Ministero. **Si precisa che i termini di pagamento saranno**

Via Scuola Media s.n. - 95032 BELPASSO (CT)  
Tel.: 095 912381 - Fax: 095 7912919

ctmm10300p@istruzione.it  
ctmm10300p@scuolemail.it

C.F.: 80014000873  
Cod. Min.: CTMM10300P



UNIONE EUROPEA

**FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI**

**pon**  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



REPUBBLICA ITALIANA - REGIONE SICILIANA



XXIII Distretto scolastico  
Scuola Media Statale "NINO MARTOGLIO"

**dependenti dalla effettiva erogazione del finanziamento e pertanto nessuna responsabilità potrà essere attribuita all'Istituzione scolastica per eventuali ritardi nella liquidazione dei compensi.**

Il compenso sarà erogato in un'unica soluzione con bonifico bancario.

#### **Art. 6 – RESPONSABILITA' VERSO TERZI**

La Scuola non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per impegni con questi ultimi assunti dall'ESPERTO ESTERNO relativi allo svolgimento del presente contratto.

#### **Art. 7 – ASSICURAZIONE DEGLI ESPERTI.**

**L'Istituto Polivalente Valdisavoia** provvede in proprio ad eventuali coperture assicurative per infortuni e per responsabilità civile dei propri collaboratori individuati in qualità di esperti.

#### **Art. 8 - CESSIONE DEL CONTRATTO**

E' fatto espresso divieto all'Esperto Esterno di cedere totalmente o parzialmente il presente contratto.

L'inadempimento alla presente obbligazione comporterà la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del successivo art. 13.

#### **Art. 9 - MODIFICAZIONI**

Ogni genere di modifica e/o integrazione del presente contratto deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

#### **Art. 10 – RECESSO**

Le parti convengono, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 c.c., che, per motivazioni diverse, la Scuola potrà recedere dal presente contratto qualora lo stesso ne ritenga inopportuna la sua conduzione a termine. La Scuola dovrà comunicare all'**Istituto Polivalente Valdisavoia**, per iscritto a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, la propria volontà di recedere dal contratto e, dalla data di ricezione di detta comunicazione, il contratto cesserà di produrre qualsivoglia effetto tra le parti. Ricevuta la comunicazione del recesso l'**Istituto Polivalente Valdisavoia**, dovrà far pervenire entro il termine indicato dalla Scuola tutte le informazioni ed i risultati dell'attività svolta fino a quel momento.

#### **Art. 11 - PROPRIETA', RISERVATEZZA DEI RISULTATI**

La Scuola si impegna a raccogliere e trattare i dati del prestatore, per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali, in particolare per tutti gli adempimenti connessi alla piena attuazione del rapporto di collaborazione. Il consenso al trattamento dei dati conferiti non viene richiesto ai sensi del T.U. n. 196/2003. Il collaboratore dal canto suo si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dei dati anagrafici e fiscali dichiarati. L'Istituto fa presente che i dati raccolti saranno trattati per le finalità connesse con lo svolgimento delle attività istituzionali ed in particolare per tutti gli adempimenti connessi al fine dell'esecuzione del presente contratto, ai sensi della L. 196/2003 e succ. mod.

Via Scuola Media s.n. - 95032 Belpasso (CT)  
Tel.: 095 912381 - Fax: 095 7912919

ctmm10300p@istruzione.it  
ctmm10300p@scuolemail.it

C.F.: 80014000873  
Cod. Min.: CTMM10300P



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



REPUBBLICA ITALIANA - REGIONE SICILIANA



XXIII Distretto scolastico  
Scuola Media Statale "NINO MARTOGLIO"

### Art. 12 - NORME DI RINVIO

Per quanto non espressamente disciplinato dal presente contratto si applicano gli artt. 2222 e segg. del codice civile.

### Art. 13 - TUTELA DATI PERSONALI

La Scuola fa presente, altresì, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali", che i dati personali forniti dall'Esperto o acquisiti dalla Scuola saranno oggetto di trattamento (nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato ad adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge o di contratto inerenti il rapporto di lavoro autonomo o di collaborazione occasionale, o comunque connesso alla gestione dello stesso. Tali dati potranno dover essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta da disposizione di legge la facoltà di accedervi. A tal proposito il responsabile è il Dirigente Scolastico.

### Art. 14 - FORO COMPETENTE

Per eventuali controversie il Foro competente è quello di Catania (CT).

### Art. 15 - PUBBLICITA'

Il presente contratto viene pubblicato all'albo di questo Istituto.

### Art. 16 - ACCETTAZIONE

Il presente contratto viene redatto in duplice originale, trattenuto in originale per ciascuna parte contraente.

### Per accettazione e conferma

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DELL'ASSOCIAZIONE  
Prof. Licciardello Salvatore

DIRIGENTE SCOLASTICO (RUP)  
"Nino Martoglio"  
Prof.ssa Anna Spampinato  
*Anna Spampinato*

Via Scuola Media s.n. - 95032 Belpasso (CT)  
Tel.: 095 912381 - Fax: 095 7912919

ctmm10300p@istruzione.it  
ctmm10300p@scuolemail.it

C.F.: 80014000873  
Cod. Min.: CTMM10300P